

James. 2:18-26 mws

V. 18

πίστιν

state of believing on the basis of the reliability of the one trusted, trust, confidence, faith, in the active sense = believing in the deity
to believe in the good news about Jesus Christ and to become a follower, to be a believer, to be a Christian, Christian faith

ἔργα

that which displays itself in activity of any kind, deed, action, of the deeds of humans, exhibiting a consistent moral character, cf. v. 25
that which is done, with possible focus on the energy or effort involved, act, deed

δειξόν

AAImp2sg

fr. δεικνυμι

δείξω

FAI1sg

fr. δεικνυμι

to prove or make clear by evidence or reasoning, explain, prove
to make know the character or significance of something by visual, auditory, gestural, or linguistic means, to make known, to demonstrate, to show, cf. 3:13

χωρὶς

pertaining to the absence or lack of something, without, apart from, independently of, without making use of something, without expressing or practicing something, 'faith that does not express itself in deeds' cf. v. 20, 26

ἐκ

marker denoting origin, cause, motive, reason, from, of, of the effective cause by, because of, of the reason which is a presupposition for something, by reason of, as a result of, because of
marker of cause or reason, with focus upon the source, because of, a marker of means as constituting a source, by means of, from

V. 19

πιστεύεις

PAI2sg

fr. πιστευω

πιστεύουσιν

PAI3pl

fr. πιστευω

to consider something to be true and therefore worthy of one's trust, believe, 'believe that'
to believe something to be true and, hence, worthy of being trusted, to believe, to think to be true, to regard as trustworthy, 'do you believe that there is only one God?'

καλῶς

pertaining to being in accord with a standard, rightly, correctly, do what is right, act rightly, do well
pertaining to being accurate and right, with a possible implication of being commendable, accurate, correctly, right

δαίμονια

a hostile transcendent being with status between humans and deities, spirit, power, hostile divinity, evil spirit
an evil supernatural being or spirit, demon, evil spirit

φρίσσοισιν

PAI3pl

fr. φρίσσω

to tremble from fear, shudder

to be so afraid as to shudder or tremble, to shudder with fear, to be extremely afraid, 'the demons believe and tremble with fear'

V. 20

θέλεις

PAI2sg

fr. θέλω

to have a desire for something, wish to have, desire, want

to desire to have or experience something, to desire, to want, to wish

γινῶναι

AAInf

fr. γινώσκω

to acquire information through some means, learn (of), ascertain, find out

to acquire information by whatever means, but often with the implication of personal involvement or experience, to learn, to find out

κενέ

pertaining to being devoid of intellectual, moral, or spiritual value, empty, of things, without content, without any basis, without truth, without power

figurative from 'empty' pertaining to a complete lack of understanding and insight, foolish, stupid, 'you fool! Do you want to be shown that faith without works is useless?'

ἀργή

pertaining to being unproductive, useless, worthless, 'faith without deeds is useless'

pertaining to being useless, in the sense of accomplishing nothing, useless, 'that faith apart from works is useless'

V. 21

ἐξ

see above

ἐδικαιώθη

API3sg

fr. δικαιώω

to render a favorable verdict, to vindicate, of experience or activity of transcendent figures, especially in relation to humans, of God, be found in the right, be free of charges, especially of persons, be acquitted, be pronounced and treated as righteous and thereby become δικαίος, receive the divine gift of δικαιοσύνη through faith in Christ Jesus and apart from νόμος as a basis for evaluation, by (on the basis of) works, by what one does, cf. v. 24

to cause someone to be in a proper or right relation with someone else, to put right with, to cause to be in a right relationship with

ἀνενέγκας AAPtcpMSN fr. ἀναφέρω
to offer as a sacrifice, offer up, ‘offer up someone on the altar’
to offer up someone or something as a sacrifice (a technical term in the sacrificial system), to offer, to offer up, to make an offering, ‘having offered up his son Isaac upon the altar’

θυσιαστήριον
a structure on which cultic observances are carried out, including especially sacrifices, altar, of an altar generally, the one erected by Abraham
any type of altar or object where gifts may be placed and ritual observances carried out in honor of supernatural beings, altar

V. 22

συνήργει IAI3sg fr. συνεργεω
to engage in cooperative endeavor, work together with, assist, help, ‘you see that faith worked with (and thereby aided) his good deeds’
to engage in an activity together with someone else, to work together with, to be active together with

ἐτελειώθη API3sg fr. τελειωω
to overcome or supplant an imperfect state of things by one that is free from objection, bring to an end, bring to its goal/accomplishment, make perfect, ‘faith was perfected in good deeds’
to bring an activity to a successful finish, to complete, to finish, to end, to accomplish

V. 23

ἐπληρώθη API3sg fr. πληροω
to bring to a designed end, fulfill a prophecy, of the fulfillment of divine predictions or promises
to make something total or complete, to make complete, to complete the number of

Ἐπίστευσεν
to consider something to be true and therefore worthy of one’s trust, believe, be convinced of something, with the person to whom one gives credence or whom one believes in the dative, of Jesus and God whom one believes, in that one accepts their disclosures without doubt or contradiction, cf. Gal. 3:6
to believe to the extent of complete trust and reliance, to believe in, to have confidence in, to have faith in, to trust, faith, trust

ἐλογίσθη API3sg fr. λογίζομαι
to determine by mathematical process, reckon, calculate, count, take into account, to credit something to someone as something, cf. Rom 4:3-11, 22, 2 Cor 12:6
to keep records of commercial accounts, involving both debits and credits, to put into one’s account, to charge ones’ account, to regard as an account

εἰς

the predicate nominative and the predicate accusative are sometimes replaced by εἰς with the accusative under Semitic influence, which has strengthened Greek tendencies in the same direction, credit (to be) righteousness, cf. Rom 4:3, 2:26, 9:8, Acts 19:27
marker of a change of state, ‘from...to,’ ‘and it was reckoned to him for righteousness’

δικαιοσύνην

quality or state of juridical correctness with focus on redemptive action, righteousness, righteousness based on faith, for which reason faith is ‘calculated as righteousness, quoting Gen 15:6, cf. Psa 105:31, Rom 4:3-13, Heb 11:7, Gal. 3:6
to cause someone to be in a proper or right relation with someone else, to be in right relation

φίλος

one who is on intimate terms or in close association with another, friend
a male person with whom one associates and for whom there is affection or personal regard, friend

ἐκλήθη

API3sg

fr. καλεω

to identify by name or attribute, call, call by name, name, call, address as, designate as
to use an attribution in speaking of a person, to call, to name, ‘he was called the friend of God’

V. 24

ὄρατε

PAI/Imp2pl

fr. ὄραω

to be mentally or spiritually perceptive, perceive
to come to understand as the result of perception, to understand, to perceive, to see, to recognize, ‘you can understand then that a person is justified by what he does’

δικαιοῦται

PPI3sg

fr. δικαιοω

see above

μόνον

a marker of limitation, only, alone, with negatives, only not, not only, cf. 1:22
the only item of a class in a place, alone, all by oneself

V. 25

ὁμοίως

pertaining to being similar in some respect, likewise, so, similarly, in the same way
pertaining to being similar to something else in some respect, like, such as, likewise, similar

πόρνη

one engages in sexual relations for hire, prostitute, whore, cf. Heb 11:31
a woman who practices sexual immorality as a profession, prostitute

ἐδικαιώθη

API3sg

fr. δικαιοω

see above

ὑποδεξαμένη AMdepPtcpFSN fr. ὑποδεχομαι
to receive hospitably, receive, welcome, entertain as a guest
to accept the presence of a person with friendliness, to welcome, to receive, to accept, to have as a guest

ἄγγελος
a human messenger serving as an envoy, an envoy, one who is sent, of Joshua's scouts
a person who makes an announcement, messenger

ἐκβαλοῦσα AAPtcpFSN fr. ἐκβαλλω
to cause to go or remove from a position (without force), send out/away, release, bring out, 'send away'
to send out or away from, presumably for some purpose, to send, to send out, to send forth

V. 26

ὥσπερ
marker of similarity between events and states, in the protasis of a comparison, just as
somewhat more emphatic marker of similarity between events and states, as, just as

νεκρόν
pertaining to being so morally or spiritually deficient as to be in effect dead, dead
pertaining to being utterly useless, with the implication of total lack of purport, useless, futile,
vain

οὕτως
referring to what precedes, in this manner, thus, so
with reference to that which precedes, so, thus, in this way